

## DOPORUČENÍ KONTROLNÍHO ÚŘADU ESVO

č. 144/06/COL

ze dne 11. května 2006

## o snížení přítomnosti dioxinů, furanů a polychlorovaných bifenylů v krmivech a potravinách

KONTROLNÍ ÚŘAD ESVO,

s ohledem na dohodu o Evropském hospodářském prostoru (EHP), a zejména na článek 109 a protokol 1 této dohody,

s ohledem na Dohodu mezi státy ESVO o zřízení Kontrolního úřadu a Soudního dvora, a zejména na článek čl. 5 odst. 2 písm. b) a protokol 1 této dohody,

s ohledem na právní akt, na nějž se odkazuje v kapitole II bodě 33 přílohy I Dohody o EHP (*směrnice Rady 2002/32/ES ze dne 7. května 2002 o nežádoucích látkách v krmivech*<sup>(1)</sup>), pozměněný a začleněný do Dohody o EHP protokolem 1 k uvedené dohodě,

s ohledem na právní akt, na nějž se odkazuje v kapitole XII bodě 54zn přílohy II Dohody o EHP (*nařízení Komise (ES) č. 466/2001 ze dne 8. března kterým se stanoví maximální limity určitých kontaminujících látek v potravinách*<sup>(2)</sup>) pozměněné a začleněné do Dohody o EHP protokolem 1 k uvedené dohodě,

s ohledem na rozhodnutí Kontrolního úřadu ESVO 84/06/COL ze dne 6. dubna 2006, jímž je dán pokyn příslušnému členu kolegia, aby přijal doporučení, jestliže je předloha doporučení v souladu se stanoviskem Výboru ESVO pro rostlinná a živočišná krmiva a Výboru ESVO pro potraviny,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Toto doporučení je součástí celkové strategie ke snížení přítomnosti dioxinů, furanů a polychlorovaných bifenylů v životním prostředí, krmivech a potravinách. Jeho účelem je doporučit opatření v oblasti krmiv a potravin.
- (2) Ačkoli z toxikologického hlediska by měly být stanoveny hodnoty pro dioxiny, furany a polychlorované bifenylly (PCB) typu dioxinů, maximální hodnoty byly v roce 2001 stanoveny pouze pro dioxiny a nikoli pro polychlorované bifenylly typu dioxinů, protože o jejich výskytu bylo tehdy k dispozici jen velmi málo údajů. Obdobně právní akt, na nějž se odkazuje v bodě 33 kapitoly II přílohy I k Dohodě o EHP (*směrnice 2002/32/ES*), stanovil na rok 2001 maximální obsah dioxinů, nikoli polychlorovaných bifenylů typu dioxinů v krmivech.
- (3) Podle nařízení (ES) č. 466/2001 by Evropská komise měla poprvé přezkoumat ustanovení o dioxínech v potravinách koncem roku 2004 v souvislosti s novými údaji o přítomnosti dioxinů a polychlorovaných bifenylů typu dioxinů,

zejména s cílem zařadit polychlorované bifenylly typu dioxinů mezi látky, jejichž maximální obsah má být stanoven. Na tento právní akt se odkazuje v bodě 33 kapitoly II přílohy I Dohody o EHP. Obsahuje velmi podobné ustanovení o přezkoumání obsahu dioxinů v krmivech.

- (4) Mezitím byly zpřístupněny další údaje o přítomnosti polychlorovaných bifenylů typu dioxinů v krmivech a potravinách. V důsledku toho byly stanoveny maximální hodnoty pro obsah dioxinů a polychlorovaných bifenylů typu dioxinů vyjádřené v ekvivalentech toxicity podle Světové zdravotnické organizace (WHO) za použití WHO-TEF (faktorů ekvivalentní toxicity WHO), jelikož tento přístup je z toxikologického hlediska nevhodnější. V zájmu zajištění bezproblémového přechodu by po dobu přechodného období měl zůstat zachován platný maximální hodnoty dioxinů a také by se měly uplatňovat nově stanovené hodnoty dioxinů a polychlorovaných bifenylů typu dioxinů.
- (5) Všeobecně platí, že za účelem aktivního snížení přítomnosti dioxinů a polychlorovaných bifenylů typu dioxinů v potravinách a krmivech, by se kromě stanovení maximálního množství měla uplatnit opatření podněcující proaktivní přístup, včetně stanovení akčních hodnot pro potraviny a krmiva. Tyto akční hodnoty by pro příslušné orgány a provozovatele měly představovat nástroj pro zdůraznění případů, kdy je vhodné určit zdroj kontaminace a přijmout opatření k jejímu snížení či odstranění. Vzhledem k tomu, že zdroje dioxinů a polychlorovaných bifenylů typu dioxinů jsou různé, je vhodné, aby existovaly oddělené akční hodnoty pro dioxiny na straně jedné a polychlorované bifenylly typu dioxinů na straně druhé.
- (6) Kromě toho by se akční hodnoty měly pravidelně upravovat v souladu s klesajícím trendem výskytu dioxinů a polychlorovaných bifenylů typu dioxinů a zároveň je třeba uplatňovat aktivní přístup s cílem postupného snižování přítomnosti těchto dioxinů v krmivech a potravinách.
- (7) Účast států ESVO v programech v rámci rozsahu přílohy I tohoto doporučení bude muset být zhodnocena s ohledem na jejich vynětí z kapitoly II přílohy I Dohody o EHP.

(1) Úř. věst. L 140,30.5.2002, s. 10. Směrnice naposledy pozměněná směrnicí Komise 2006/77/ES (Úř. věst. L 271, 30.9.2006, s. 53).

(2) Úř. věst. L 77, 16.3.2001, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 199/2006 (Úř. věst. L 32, 4.2.2006, s. 34).

(8) Opatření stanovená tímto doporučením jsou v souladu se stanoviskem Výboru ESVO pro potraviny a Výboru ESVO pro rostlinná a živočišná krmiva, které napomáhají Kontrolnímu úřadu ESVO.

DOPORUČUJE:

(1) Aby státy ESVO prováděly náhodné monitorování přítomnosti dioxinů, polychlorovaných bifenyly typu dioxinů a případně polychlorovaných bifenyly jiného typu než dioxinů v krmných surovinách, krmivech a potravinách, a to úměrně k rozsahu jejich produkce, využití a spotřebě.

Toto monitorování je třeba provádět na základě doporučení Kontrolního úřadu ESVO č. 3/05/COL ze dne 19. ledna 2005 o monitorování základních hodnot dioxinů a polychlorovaných bifenyly typu dioxinů v potravinách a na základě doporučení Komise 2004/705/ES ze dne 11. října 2004 o monitorování základních hodnot dioxinů a polychlorovaných bifenyly typu dioxinů v potravinách<sup>(3)</sup>;

(2) V případě že se objeví nesoulad s ustanoveními právního předpisu, na něž odkazuje bod 33 kapitoly II přílohy I Dohody o EHP (*směrnice Evropského 2002/32/ES*), a (podle bodu 3) v případech, kdy se zjistí, že hodnoty dioxinů a/nebo polychlorovaných bifenyly typu dioxinů uvedené v příloze I tohoto doporučení pro potraviny a v příloze II právního předpisu, na něž odkazuje bod 33 kapitoly II přílohy I Dohody o EHP, jsou překročeny, (*směrnice*) v případě krmiv, ve spolupráci s provozovateli,

- a) zahájily šetření s cílem určit zdroj kontaminace;
- b) přijaly opatření ke snížení či odstranění zdroje kontaminace;
- c) kontrolovaly přítomnost polychlorovaných bifenyly jiného typu než dioxinů.

(3) Státům ESVO, v nichž běžné hodnoty dioxinů a polychlorovaných bifenyly jiného typu než dioxinů, jsou mimořádně vysoké, aby stanovily vnitrostátní akční hodnoty pro svoji domácí výrobu krmných surovin, krmiv a potravin, na základě kterých by se v 5 % výsledků získaných v rámci monitorování uvedeného v bodě 1, provedlo šetření s cílem určit zdroj kontaminace.

(4) Státům ESVO, aby informovaly Kontrolní úřad ESVO a ostatní státy ESVO o svých zjištěních, výsledcích svých šetření a opatřeních přijatých za účelem snížení nebo odstranění zdroje kontaminace.

(5) Státům ESVO, aby předložily informace uvedené v bodě 4 týkající se potravin každý rok nejpozději do 31. března jako součást výroční zprávy, která se má předkládat Kontrolnímu úřadu podle čl. 22 odst. 2 právního předpisu, na který odkazuje bod 31a kapitoly II přílohy I k Dohodě o EHP (*směrnice Rady 95/53/ES ze dne 25. října 1995, kterou se stanoví zásady organizace úředních kontrol v oblasti výživy zvířat*<sup>(4)</sup>) pro krmiva, až na případy, kdy informace mají bezprostřední význam pro státy ESVO, a v takovém případě by měly být předloženy neprodleně. V souladu s čl. 2 odst. 1 protokolu 1 Dohody o Kontrolním úřadu a Soudním dvorem, Kontrolní úřad ESVO předá tyto informace Evropské komisi.

V Bruselu dne 11. května 2006

Za Kontrolní úřad ESVO  
Kristján Andri STEFÁNSSON  
člen sboru

Niels FENGER  
ředitel

<sup>(3)</sup> Úř. věst. L 321.22.10.2004, s. 45

<sup>(4)</sup> Úř. věst. L 265, 8.11.1995, s. 17. Směrnice naposledy pozměněná směrnicí Evropského parlamentu a Rady 2001/46/ES (Úř. věst. L 234, 1.9.2001, s. 55).

## PŘÍLOHA

Dioxiny (obsah polychlorovaných dibenzo-para dioxinů (PCDD) a polychlorovaných dibenzofuranů (PCDF) vyjádřené v ekvivalentech toxicity Světové zdravotnické organizace (WHO) za použití WHO-TEF (faktorů ekvivalentní toxicity WHO, 1997) a polychlorovaných bifenylnů typu dioxinů (množství polychlorovaných bifenylnů, vyjádřené v ekvivalentech toxicity Světové zdravotnické organizace (WHO) za použití WHO-TEF (faktorů ekvivalentní toxicity WHO, 1997)).

Potraviny	Obsah dioxinů + furanů (WHO-TEQ) <sup>(1)</sup>	Obsah PCB typu dioxinů (WHO-TEQ) <sup>(1)</sup>
Maso a masné výrobky		
— přežvýkavců (hovězí maso, skopové maso)	1,5 pg/g tuku <sup>(2)</sup>	1,0 pg/g tuku <sup>(2)</sup>
— drůbeží maso a maso farmové zvěře		
— vepřové	1,5 pg/g tuku <sup>(2)</sup>	1,5 pg/g tuku <sup>(2)</sup>
Játra a výrobky pocházející ze suchozemských živočichů	0,6 pg/g tuku <sup>(2)</sup> 4,0 pg/g tuku <sup>(2)</sup>	0,5 pg/g tuku <sup>(2)</sup> 4,0 pg/g tuku <sup>(2)</sup>
Libové rybí maso a výrobky z ryb a rybího masa s výjimkou úhoře <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>	3,0 pg/g čerstvé váhy	3,0 pg/g čerstvé váhy
Libový úhoř ( <i>Anguilla anguilla</i> ) a výrobky z něj <sup>(3)</sup> <sup>(4)</sup>	3,0 pg/g čerstvé váhy	6,0 pg/g čerstvé váhy
Mléko a mléčné výrobky, včetně máslového tuku	2,0 pg/g tuku <sup>(2)</sup>	2,0 pg/g tuku <sup>(2)</sup>
Slepíčí vejce a vaječné výrobky	2,0 pg/g tuku <sup>(2)</sup>	2,0 pg/g tuku <sup>(2)</sup>
Oleje a tuky		
— živočišný tuk		
— z přežvýkavců	1,5 pg/g tuku	1,0 pg/g tuku
— drůbeže a farmové zvěře	1,5 pg/g tuku	1,5 pg/g tuku
— z prasat	0,6 pg/g tuku	0,5 pg/g tuku
— míšený živočišný tuk	1,5 pg/g tuku	0,75 pg/g tuku
— rostlinný olej a tuky	0,5 pg/g tuku	0,5 pg/g tuku
— tuk z mořských živočichů (rybí tuk, tuk z rybích jater a tuky z dalších mořských živočichů určené k lidské spotřebě)	1,5 pg/g tuku	6,0 pg/g tuku
Ovoce, zelenina a obiloviny	0,4 ng/kg produktu	0,2 ng/kg produktu

<sup>(1)</sup> Horní meze koncentrací: horní meze koncentrací se počítají za předpokladu, že všechny hodnoty různých kongenerů menší než mez kvantifikace se rovnají mezi kvantifikace.

<sup>(2)</sup> Akční hodnoty se neuplatňují na potravinářské produkty obsahující méně než 1 % tuku.

<sup>(3)</sup> V případě, že ke konzumaci je určena celá ryba, akční hodnota se uplatní na celou tuto rybu.

<sup>(4)</sup> Při překročení akční hodnoty bude v některých případech nezbytné prošetřit zdroj kontaminace, protože běžná hodnota se v určitých oblastech výskytu určitých druhů ryb blíží akční hodnotě nebo ji překračuje. V těchto případech překročení akční hodnoty je však vhodné zaznamenat všechny informace, jako například období odebrání vzorků, zeměpisný původ a druhy ryb s cílem přijmout do budoucna opatření týkající se přítomnosti dioxinů a složek typu dioxinů v rybách a produktech z ryb.